



d-fence

d-fence

Elektroniczne niewidoczne ogrodzenie



PL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Producent:

VNT electronics s.r.o.

Dvorská 605

563 01 Lanškroun

IČO: 64793826

oświadcza, że poniższy produkt:

Elektroniczne niewidoczne ogrodzenie d-fence

jest zgodny z Dyrektywą Rady Europy 2014/53/WE Ogólna licencja Czeskiego Urzędu Telekomunikacyjnego zgodnie z Ogólna licencja nr VO-R/10/05.2014-3 i jest zgodny z następującymi wymaganiami wymagania norm i przepisów mających zastosowanie do danego typu sprzętu:

ETSI EN 301 489 – 1 V1.9.2

ETSI EN 301 489 – 3 V1.6.1

ETSI EN 300 220 – 2 V2.4.1

**ETSI EN 60950-1 ed.2:2006/A1:2010/A11:2009/A12:2011/A2:2014/Opr.1:2012
EN 62479:2010**



Produkt jest bezpieczny w warunkach normalnego użytkowania zgodnie z instrukcją obsługi. Instrukcją obsługi. Deklaracja zgodności została wydana na podstawie niniejszego dokumentu:

Raport z badań nr: 3606/05 wydany przez akredytowane laboratorium
Nr 1104.3 ITC Uherské Hradiště.

Niniejsza deklaracja została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.
W Lanškroun, 1 stycznia 2018 r.

inż. Jan Horák

Dyrektor zarządzający

Tel.: +420 461 310 764

info@dogtrace.com

www.dogtrace.com

VNT electronics s.r.o. niniejszym oświadcza, że to **d-fence** jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy **2014/53/WE**.

Dziękujemy Państwu za zakup produktu Dogtrace **d-fence**
od **VNT electronics s.r.o.**, Republika Czeska.

Jednocześnie prosimy Państwa o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed użytkowaniem urządzenia i zachowanie jej na przyszłość.

2	Wstęp	4
2.1	Zawartość opakowania	4
2.2	Akcesoria opcjonalne	4
3	Zasada działania d-fence	5
4	Opis i instalacja generatora nadawczego	6
4.1	Opis generatora nadawczego	6
4.2	Instalacja generatora nadawczego	6
5	Instalacja przewodu antenowego	7
5.1	Instalacja	9
5.2	Cele rozgraniczenia	9
6	Włączanie i wyłączanie	10
6.1	Generator nadawczy	10
6.2	Odbiornik (obroża)	10
6.3	Sprawdzanie stanu baterii	10
7	Ustawienie szerokości strefy	11
8	Ustawienie intensywności impulsów stymulacji	12
8.1	Funkcja ISIT	13
9	Wybór punktów kontaktowych	13
10	Metoda treningowa	14
11	Porady i informacje	14
11.1	W celu uzyskania najlepszych wyników	14
11.2	Funkcje systemu bezpieczeństwa	15
11.3	Środki bezpieczeństwa	15
11.4	Konserwacja	16
11.5	Korzystanie z d-fence zimą	16
11.6	Rozwiązywanie problemów	17
12	Dane techniczne	18
13	Warunki gwarancji	19
14	Karta gwarancyjna	20



instruktażowe
wideo

Elektroniczne niewidoczne ogrodzenie d-fence to nowoczesny, wysoce wydajny system, który pozwala łatwo i szybko określić granice obszaru, w którym pies może się swobodnie poruszać. System ten stanowi idealne rozwiązanie, gdy pies nie respektuje istniejącego ogrodzenia i ciągle ucieka poza teren Państwa posesji lub gdy muszą Państwo wyznaczyć obszar na terenie swojej posesji i nie chcą Państwo, aby pies miał do niego dostęp, taki jak piaskownica dla dzieci, basen ogrodowy, rabaty ozdobne itp. Całe urządzenie można również bardzo łatwo zainstalować w miejscach, w których nie można zastosować konwencjonalnego ogrodzenia. Dzięki elektronicznemu niewidzialnemu ogrodzeniu Państwa pies szybko nauczy się respektować granice wyznaczonej przestrzeni i będzie poruszał się swobodnie tylko w miejscach, w których nie ma dla niego zagrożenia.

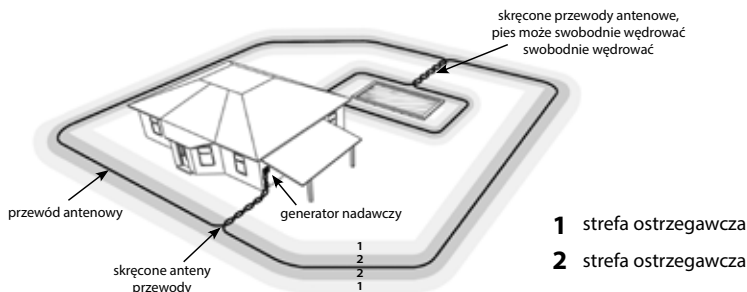
2.1 Zawartość opakowania

- Generator nadawczy
- Odbiornik z tkanym paskiem
- Zestaw punktów kontaktowych: 2 szt. 12 mm, 2 szt. 17 mm
- Bateria litowa CR2 3V
- Magnes ze smyczą
- Adapter zasilania
- Testowa wtyczka żarowa
- Złącze anteny
- Złącze karbowane do podłączenia przewodu – 2 szt.
- Plastikowe kołki do mocowania generatora nadawczego do ściany – 2 szt.
- Śruby do mocowania generatora nadawczego do ściany – 2 szt.
- 100 metrów izolowanego przewodu o przekroju 0,75 mm² (brak w zestawie d-fence 1001)
- Instrukcje i karta gwarancyjna

2.2 Akcesoria opcjonalne

- Odbiornik dla innego psa
- Mocowanie obroży
- Tkany pasek lub plastikowa obroża
- Wymienne punkty kontaktowe (12 mm, 17 mm, 21 mm)
- Zapasowa bateria litowa CR2 3V
- Izolowany przewód o przekroju 0,75 mm²; 1 mm²; 1,5 mm²; 2,5 mm² (opakowanie 100 m)
- Karbowane złącza do podłączenia przewodu
- Plastikowe tarcze do oznaczania stref
- Magnes wymienny
- Złącze anteny
- Wymienna uszczelka pokrywy odbiornika
- Wymienne śruby

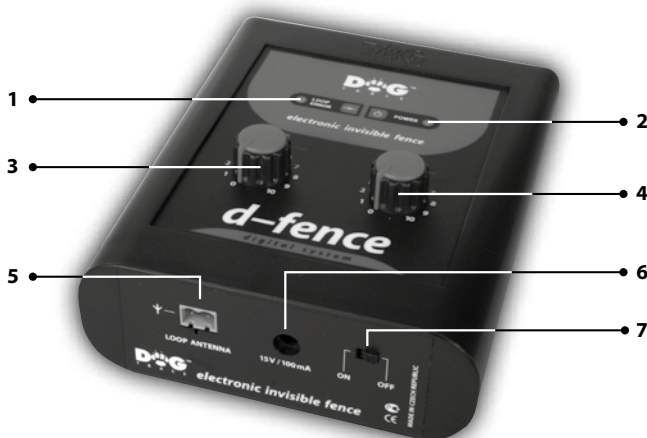
- Elektroniczny system niewidocznego ogrodzenia d-fence składa się z generatora nadajnika, odbiornika i przewodu antenowego. Generator nadawczy generuje sygnał do przewodu antenowego, którego używają Państwo do określenia granic strefy zakazu wstępu dla swojego psa. Odbiornik przymocowany do obroży psa wykrywa sygnał rozchodzący się z zainstalowanej pętli (przewodu antenowego).
- Strefa zastrzeżona jest podzielona na dwie strefy: strefę ostrzegawczą i strefę korekcyjną (patrz rysunek).
- Jeśli pies przekroczy granicę pierwszej strefy (ostrzegawczej), odbiornik zacznie emitować przerywany sygnał dźwiękowy.
- Jeśli pies nie zareaguje na ostrzeżenie dźwiękowe i przekroczy granicę drugiej strefy (korekcyjnej), odbiornik wyemituje jednocześnie sygnał dźwiękowy i impuls stymulacyjny w odstępach około jednej sekundy.
- Gdy pies powróci z zakazanej (korekcyjnej) strefy, system przełączy się z powrotem w tryb czuwania, co wydłuży żywotność baterii odbiornika.
- Szerokość obu pasm można płynnie regulować w określonych granicach.
- Państwa pies szybko nauczy się poruszać wyłącznie w zdefiniowanym obszarze.
- Aby zwiększyć skuteczność, zdefiniowany obszar można oznaczyć celami (patrz **2.2 Akcesoria opcjonalne**).
- Liczba psów z odbiornikiem nie jest ograniczona.
- Napięcie w antenie nie przekracza 12V, więc nie ma zagrożenia nawet w przypadku zerwania przewodu.
- System d-fence posiada funkcje bezpieczeństwa, które chronią psa i urządzenie w niestandardowych sytuacjach (patrz **11.2 Funkcje systemu bezpieczeństwa**).



4 OPIS I INSTALACJA GENERATORA NADAWCZEGO

4.1 Opis generatora nadawczego

1. Kontrolka przzerwania pętli
2. Kontrolka stanu urządzenia
3. Ustawienie strefy korekcji
4. Ustawienie strefy ostrzegawczej
5. Złącze przewodu antenowego
6. Złącze do podłączenia zasilacza
7. Włącznik/wyłącznik



4.2 Instalacja generatora nadawczego

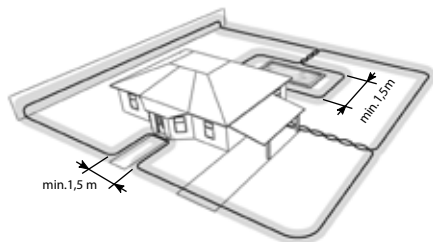
- Proszę umieścić generator nadajnika w miejscu zabezpieczonym przed wodą i wilgocią; wniknięcie wody może spowodować nieodwracalne uszkodzenie generatora.
- Umieścić generator nadajnika w pobliżu gniazdka elektrycznego (230 V).
- Proszę włożyć złącze zasilacza do nadajnika i podłączyć zasilacz do gniazdka elektrycznego.

5 INSTALACJA PRZEWODU ANTENOWEGO

Przewód antenowy musi być podłączony do generatora nadawczego i tworzyć nieprzerwany obwód zamknięty. Przed rozpoczęciem instalacji systemu d-fence pomocne jest sporządzenie rysunku Państwa nieruchomości i zaznaczenie na nim lokalizacji przewodu antenowego i punktów połączeń.

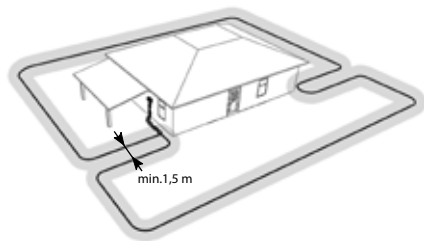
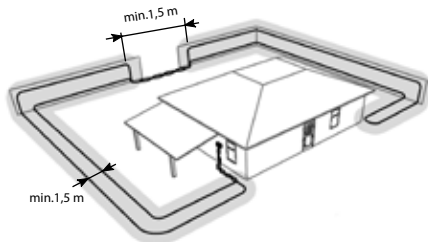
Rodzaje instalacji:

Prowadzenie parzystej liczby przewodów blisko siebie zmniejsza zasięg stref (patrz rysunek – szara obwódka), skręcenie ich spowoduje całkowite zniwelowanie sygnału. Minimalny odstęp między przewodami wynoszący 1,5 m jest przybliżony, biorąc pod uwagę wielkość ustawionych stref.



Typ 1.:
Granica działki obejmująca
obszar zabroniony
(np.: basen, chodnik).

Typ 2.:
Ogrodzenie posesji
z zachowaniem swobodnego
przejścia. Połączenie
przewodzenia drutu na ziemi
i na ogrodzeniu.



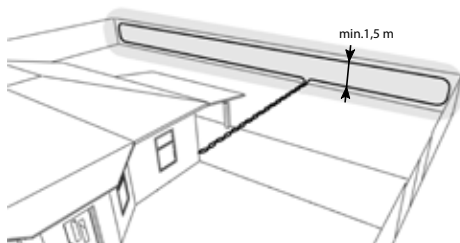
Typ 3.:
Podział działki na dwie części
za pomocą jednej pętli.

Podziału działki można również dokonać poprzez połączenie 2 równoległych pętli z jednego generatora.

Uwaga: W drugim przypadku, jeśli jedna pętla zostanie przerwana, generator nie zgłosi żadnego błędu.

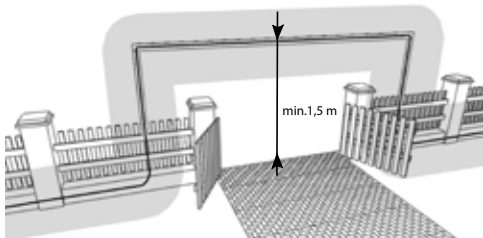
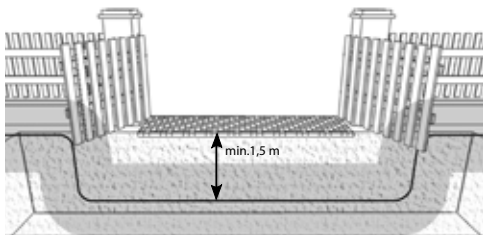
Typ 4.:

Odgrodzenie jednej lub więcej stron posesji. Proszę poprowadzić przewód wzdłuż granicy zakazanej strony posesji i powrócić 1,5 m od granicy odpowiednio na górze, na dole, przed lub za granicą.



Typ 5.:

Zapewnienie swobodnego przejścia psa w prostej instalacji linek drucianych pod lub nad ziemią, minimalna odległość od przechodzącego psa 1,5 m we wszystkich kierunkach, z uwzględnieniem ustawienia stref.



5.1 Instalacja

- Proszę rozwinąć przewód antenowy z generatora nadawczego wokół swojej posesji, aby utworzyć zamknięty obwód. Przewód można umieścić na ziemi, zakopać w ziemi, przymocować do palików lub do istniejącego ogrodzenia lub ściany (w tym przypadku zalecamy umieszczenie przewodu na maksymalnej wysokości 30 cm).
- Do instalacji można użyć drutu o przekroju 0,75–2,5 mm², w zależności od długości pętli (patrz **12 Dane techniczne**)
- Przewodu nie wolno rozciągać, ponieważ zmienia on długość pod wpływem zmian temperatury i może ulec uszkodzeniu.
- Złącza karbowane służą do łączenia przewodów. Proszę włożyć końce obu przewodów do złącza karbowanego, zacisnąć metalowy styk szczypcami i zatrzasknąć plastikową blokadę. Zaleca się dokładne zaizolowanie miejsca połączenia. W przypadku korzystania z dostarczonych złączy karbowanych nie ma potrzeby zdejmowania izolacji z końcówek przewodów.
- Aby umożliwić psu swobodne przejście przez miejsce, przez które należy przeprowadzić przewód antenowy, np. między generatorem a przewodem biegnącym po obwodzie posesji, należy owinać przewód przychodzący wokół przewodu wychodzącego. Skręcanie przewodów powoduje zakłócenia sygnału radiowego.
- Proszę nie układać przewodu pod kątem prostym na rogach, lecz w miarę możliwości wykonać gładki łuk.
- Jeśli chcą Państwo umieścić przewód obok siebie, należy zachować minimalną odległość 1,5 m, biorąc pod uwagę ustawienia strefy. Jeśli odległość między przewodami jest mniejsza niż 1,5 m, sygnał w przewodzie antenowym będzie częściowo zakłócany, co spowoduje zmniejszenie strefy ostrzegania i korekcyj w tym miejscu.
- Po zakończeniu instalacji przewodu antenowego należy odizolować oba końce przewodu i podłączyć je do złącza antenowego. Proszę włożyć złącze anteny do gniazda w dolnej części generatora nadawczego.

5.2 Cele demarkacyjne (patrz 2.2 Akcesoria opcjonalne)

Cele rozgraniczające umożliwiają oznaczenie obszaru, w którym pies może się swobodnie poruszać oraz granic, których nie może przekraczać (jeśli przewód jest poprowadzony przez miejsce, w którym granica nie jest naturalnie zdefiniowana, np. przez żywopłot). Zaleca się, aby cele były umieszczone na wewnętrznej krawędzi strefy ostrzegawczej, wystarczająco blisko siebie. Gdy pies będzie już wystarczająco zaznajomiony z wyznaczonym obszarem, cele można stopniowo usuwać.

7

USTAWIENIE SZEROKOŚCI STREFY (STREFY OSTRZEGAWCZE I KOREKCYJNE)

Za pomocą generatora nadajnika można zwiększać lub zmniejszać szerokość stref ostrzegawczych i korekcyjnych, w zależności od warunków panujących w danym miejscu i sposobu ułożenia przewodu antenowego.

a) Strefa korekcji

Płynna regulacja w zakresie od 0,30 m do 1,50 m od przewodu antenowego (odległość wykrywania jest przybliżona, w zależności od długości pętli i ułożenia przewodu antenowego). Kroki od 0 do 10 pomagają zdefiniować szerokość strefy zgodnie z Państwa potrzebami, w przybliżeniu: **0 = 0,30 m** i **10 = 1,5 m**.

Ustawianie strefy korekcji

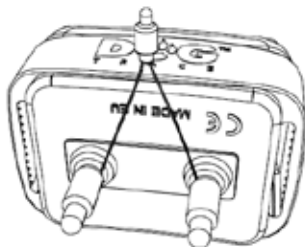
Aby ustawić strefę korekcji, zalecamy użycie rękawicy testowej dołączonej do opakowania. Przed użyciem świecy żarowej należy upewnić się, że odbiornik jest wyłączony (wyjąć baterię) lub wyłączyć generator nadawczy, ustawiając przełącznik na spodzie urządzenia w pozycji "OFF". Proszę podłączyć szpilki rękawicy testowej do dwóch punktów styku na odbiorniku (poluzować punkty styku, włożyć pod nie szpilki rękawicy tak, aby mocno się trzymały i ponownie dokręcić punkty styku – patrz rysunek). Proszę włączyć odbiornik (włożyć baterię) i generator nadajnika (ustawić przełącznik na spodzie urządzenia w pozycji "ON"). Proszę użyć magnesu, aby ustawić odbiornik na jeden z trybów 1–8. W miejscu, w którym ma zostać wyznaczona granica strefy korekcyjnej, należy przytrzymać obrotową odbiornika za pasek około 30 cm nad ziemią, tak aby **znak d-fence był skierowany w stronę przewodu antenowego**. Następnie (z pomocą drugiej osoby) proszę powoli obracać pokrętkę potencjometru, aby ustawić strefę korekcji, aż kontrolka testowa będzie zapalać się okresowo w odstępach (około jednej sekundy) i jednocześnie rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

b) Strefa ostrzegawcza (sygnał dźwiękowy)

Płynna regulacja w zakresie od ok. 0,40 m do 5 m po obu stronach przewodu antenowego (odległość wykrywania jest przybliżona, w zależności od długości pętli i położenia przewodu antenowego). Kroki od 0 do 10 pomagają zdefiniować szerokość strefy zgodnie z Państwa potrzebami, w przybliżeniu: **0 = 0,40 m** i **10 = 5 m**.

Ustawianie strefy ostrzegawczej

Procedura ustawiania strefy ostrzegawczej jest podobna do procedury ustawiania strefy korekcyjnej. W miejscu, w którym ma zostać wyznaczona granica strefy ostrzegawczej, należy przytrzymać obrotową odbiornicą za pasek około 30 cm nad ziemią, kierując **znak d-fence w stronę przewodu antenowego**. Następnie (z pomocą drugiej osoby) proszę powoli obracać pokrętkę potencjometru, aby ustawić strefę ostrzegawczą, aż rozlegnie się szybki przerywany sygnał dźwiękowy.



Naprawianie knebla testowego

WAŻNE: Szerokość stref różni się w zależności od długości i lokalizacji przewodu antenowego na nieruchomości. Im dłuższy przewód antenowy, tym węższe będą strefy. Ponadto szerokość w punkcie krzywizny (narożniki) może być inna niż na prostych odcinkach. Odbiornik musi być umieszczony pod szyją psa, tak aby znak d-fence był widoczny. Spełnienie tego warunku jest ważne dla prawidłowej reakcji odbiornika na ustawione strefy.

8 USTAWIENIE INTENSYWNOŚCI IMPULSÓW STYMULACJI

Odbiornik d-fence jest automatycznie aktywowany, gdy pies przekroczy granice ustawionych stref, wewnątrz ograniczonego obszaru odbiornik pozostaje w trybie gotowości. Odbiornik d-fence jest wyposażony w osiem trybów do ustawiania poziomu impulsu stymulującego i jeden tryb do testowania intensywności sygnałów zakłócających (patrz **8.1 Funkcja ISIT**). W ten sposób można dostosować poziom impulsu stymulującego w zależności od wielkości i wrażliwości psa.

Tryby ustawia się poprzez przytrzymanie magnesu w pobliżu celu po jednej stronie odbiornika – patrz rysunek.

- Odbiornik musi być włączony (tj. bateria musi być włożona do obroży).
- Przyłóż magnes do celu odbiornika.
- Odbiornik wyemituje sygnał dźwiękowy określoną liczbę razy (od 1 do 9). Liczba sygnałów dźwiękowych określa numer trybu.
- W ustawionym trybie 9 (funkcja ISIT) wysokość sygnału dźwiękowego różni się od pozostałych (od 1 do 8).
- Po osiągnięciużądanego trybu należy odsunąć magnes. Odbiornik zapamięta wybraną konfigurację.
- Ustawiony tryb można sprawdzić poprzez krótkie przyłożenie magnesu do celu i zanotowanie liczby sygnałów dźwiękowych.



Tabela przedstawia różne tryby odbiornika d-fence. Poziom impulsu stymulującego należy dobrać do wielkości i reakcji konkretnego psa.

Moda	Liczba sygnałów	Rasa psa	Poziom impulsu stymulacji
1	1	mały	najsłabszy
2	2	mały	
3	3	mały	
4	4	średni	
5	5	średni	
6	6	duży	
7	7	duży	
8	8	duży	
9	9	Test intensywności sygnału zakłócającego (ISIT)	

UWAGA: Dostarczony odbiornik jest fabrycznie ustawiony na tryb 1.

8.1 Funkcje ISIT

Ta unikalna, chroniona patentem funkcja pozwala wykryć siłę sygnałów zakłócających w miejscu, w którym planowana jest instalacja przewodu antenowego, a tym samym uniknąć potencjalnych problemów podczas korzystania z urządzeń d-fence. W ustawionym trybie ISIT dioda LED wskaźnika będzie migać na czerwono na odbiorniku, jeśli obecne są sygnały zakłócające. Im wyższa częstotliwość migania czerwonej diody LED, tym większa intensywność sygnałów zakłócających w danej lokalizacji. Gdy dioda LED wskaźnika świeci w sposób ciągły, intensywność sygnału zakłócającego jest maksymalna. Nie zaleca się prowadzenia przewodu antenowego w miejscu występowania sygnału zakłócającego. Sygnały zakłócające mogą spowodować, że odbiornik nie będzie reagował na ustawione strefy.



WSKAZÓWKĄ: W momencie wykrycia sygnałów zakłócających za pomocą ISIT, dobrym pomysłem jest utworzenie krótkiej pętli testowej przewodu antenowego (o średnicy około 2 m) i przetestowanie odbiornika pod kątem prawidłowego działania wokół tej pętli.

9 WYBÓR PUNKTÓW KONTAKTOWYCH

Przed instalacją lub wymianą punktów kontaktowych po raz pierwszy należy wyłączyć obrotkę (wyjąć baterię). Każde opakowanie zawiera dwa rodzaje punktów kontaktowych. Jeśli pies ma krótką sierść, należy użyć krótkich punktów kontaktowych. Jeśli masz psa z dłuższą lub gęstszą sierścią, wybierz dłuższe punkty kontaktowe. Przykręć punkty kontaktowe do śrub odbiornika i dokręć je ręcznie.

Nie używaj szczypiac ani innych narzędzi do dokręcania punktów kontaktowych, ponieważ może to spowodować nieodwracalne uszkodzenie produktu.

WSKAZÓWKA: Jeśli sierść psa jest zbyt długa i gęsta, możliwe jest zamówienie punktów kontaktowych 21 mm.

10

METODA TRENINGOWA

Rozpoczęcie korzystania z elektronicznego niewidzialnego ogrodzenia

Korzystanie z urządzenia można rozpocząć od sześciomiesięcznego szczeniaka, który przeszedł już podstawowe szkolenie. Nie zalecamy stosowania urządzenia w przypadku psów, które nie są w dobrej kondycji fizycznej (np. problemy z sercem, epilepsja itp.), ciężarnych i karmiących suk oraz psów z problemami behawioralnymi. Nie używaj d-fence na psach, które nie mogą odpowiednio reagować z powodu urazu, choroby lub wieku. Pies musi przyzwyczać się do noszenia obroży z odbiornikiem; pozwól psu nosić obroź przez kilka dni bez jej używania.

Postępuj powoli

Podczas zapoznawania psa z nowo zainstalowanym niewidocznym ogrodzeniem należy postępować powoli, krok po kroku, aby pies zrozumiał związek między swoim niewłaściwym zachowaniem, takim jak ucieczka z posesji, a późniejszą korektą. Stopniowo zapoznawaj psa z granicami stref ostrzegawczych i korekcyjnych. Używając plastikowych tarcz do oznaczenia strefy ostrzegawczej (lub innych oznaczeń), możesz wyraźnie zdefiniować początek ograniczonego obszaru, co pomoże psu zwizualizować granicę ograniczonego obszaru.

Nagradzaj prawidłowe zachowanie psa pochwałą

Gdy pies nauczy się prawidłowo reagować na dźwięk ostrzegawczy i opuści strefę ostrzegawczą, należy go pochwalić za prawidłowe zachowanie. W ten sposób pies znacznie szybciej zrozumie zasadę działania nowo zdefiniowanych granic.

11

PORADY I INFORMACJE

11.1 W celu uzyskania najlepszych wyników

- Bardzo ważne jest, aby odbiornik był umieszczony pod szyją psa, z d-fence skierowanym w stronę przewodu antenowego. Prawidłowe umieszczenie odbiornika pozwala na skuteczne wykrywanie psa, gdy oddala się on poza ograniczony obszar.
- Dobry kontakt między dwoma punktami styku a skórą psa jest podstawowym warunkiem transmisji impulsów stymulujących. Obroża z odbiornikiem musi być optymalnie zaciśnięta, jeśli obroża jest zbyt luźna, nie będzie działać prawidłowo, jeśli jest zbyt mocno zaciśnięta, może być niewygodna dla psa i powodować problemy z oddychaniem.

- Aktualny tryb można sprawdzić w dowolnym momencie. Przymocuj magnes do celu z przodu odbiornika i natychmiast zdejmij magnes. Odbiornik wyemituje jeden lub więcej sygnałów dźwiękowych wskazujących aktualnie ustawiony tryb.
- Prawidłowe działanie d-fence można zweryfikować w dowolnym momencie za pomocą rękawicy testowej (patrz **7 Ustawianie szerokości strefy**).
- Upewnij się, że bateria w odbiorniku jest sprawna. Stan baterii wpływa na prawidłowe działanie odbiornika (patrz **6.3 Sprawdzanie stanu baterii**). W temperaturach poniżej zera wydajność baterii jest zmniejszona (patrz **11.5 Korzystanie z d-fence w zimie**).
- Przed każdym użyciem należy upewnić się, że oba punkty styku są prawidłowo dokręcone (ręcznie).
- Nigdy nie umieszczaj przewodu antenowego w pobliżu kabli elektrycznych lub telefonicznych, przewodów anteny telewizyjnej lub satelitarnej itp. Jeśli nie można ominąć tych przewodów, należy starać się przecinać je pod kątem prostym (unikaj prowadzenia przewodu antenowego równoległe do nich).

11.2 Funkcje systemu bezpieczeństwa

- **Przerwanie przewodu antenowego** – jeśli przewód antenowy ulegnie przerwaniu lub wystąpi usterka w połączeniu, generator nadawczy powiadomi użytkownika o tej usterce, emitując przerywany sygnał dźwiękowy i migając lampką "LOOP ERROR".
- **Opuszczenie strefy alarmowej** – po około 8 sekundach ciągłej obecności w strefie alarmowej pies zostanie poproszony o opuszczenie strefy alarmowej za pomocą jednego krótkiego impulsu stymulującego. Cykl ten powtórzy się ponownie po około 8 sekundach, aż pies opuści strefę alarmową.
- **Opuszczenie strefy korekty** – jeśli pies pozostanie w strefie korekty przez ponad 10 sekund, system przestanie emitować impulsy stymulacyjne ze względów bezpieczeństwa. W momencie, gdy pies opuści strefę korekty, cały cykl zostanie uruchomiony ponownie.

11.3 Środki bezpieczeństwa

- Urządzenie **d-fence** należy umieścić poza zasięgiem dzieci.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur.
- Zapobiegać przedostawaniu się wody do odbiornika (sprawdzić uszczelki i dokręcić śruby).
- Generator nadawczy nie jest wodoszczelny – należy zapobiegać przedostawaniu się wody.
- **Podczas burzy należy odłączyć zasilacz generatora nadawczego od gniazdka elektrycznego i wyciągnąć złącze anteny.**
- Jeśli odbiornik nie będzie używany przez trzy miesiące lub dłużej, należy wyjąć z niego baterię.
- Nigdy nie pozostawiaj starego akumulatora w odbiorniku; może to spowodować nieodwracalne uszkodzenia.
- Jeśli odbiornik nie był używany przez dłuższy czas, przed użyciem należy dokładnie sprawdzić, czy działa prawidłowo.
- Nie wystawiaj odbiornika na działanie wysokich temperatur.

- Zalecamy przeprowadzenie profilaktycznego badania weterynaryjnego psa przed pierwszym założeniem obroży z odbiornikiem.
- Powtarzające się pocieranie punktów kontaktowych o skórę psa może powodować podrażnienia. Jeśli zauważysz oznaki podrażnienia, zdejmij obroź z odbiornikiem i nie używaj urządzenia, dopóki wszystkie oznaki podrażnienia nie znikną.
- Nie należy pozostawiać obroży z odbiornikiem na psie dłużej niż **12 godzin dziennie**.
- Jeśli zabierasz psa do domu, zalecamy zdjęcie odbiornika.

11.4 Konserwacja

Do czyszczenia ogrodzenia nie należy używać substancji lotnych, takich jak rozcieńczalniki lub benzyna. Generator nadawczy nie jest wodoodporny, dlatego należy zachować ostrożność w wilgotnym otoczeniu, ponieważ woda może spowodować nieodwracalne uszkodzenia.

Odbiornik należy regularnie czyścić wilgotną szmatką i osuszać miękką ściereczką. Zalecamy wymianę gumowej uszczelki w pokrywie odbiornika raz w roku, aby zachować wodoszczelność.

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez miesiąc lub dłużej, zaleca się wyjęcie baterii.

WSKAZÓWKA: Podczas użytkowania d-fence zalecamy regularne sprawdzanie, czy śruby pokrywy odbiornika są prawidłowo dokręcone.

11.5 Korzystanie z d-fence zimą

Podczas korzystania z **d-fence** w zimie należy pamiętać:

- **Niska wilgotność powietrza** – powoduje niższą przewodność skóry. Dlatego konieczne jest zapewnienie lepszej przewodności między punktami styku odbiornika a skórą psa. Można to osiągnąć poprzez nasmarowanie skóry psa w punktach styku z punktami kontaktowymi, na przykład wazeliną medyczną, oliwką dla niemowląt, kremem do rąk itp.
- **Grubsza sierść psa** – podczas zakładania odbiornika konieczne jest zaciśnięcie obroży, aby zapewnić stały kontakt punktów styku ze skórą psa. Jeśli sierść jest zbyt gęsta, zaleca się przycięcie sierści w miejscu styku punktów kontaktowych ze skórą lub wybranie dłuższego typu punktów kontaktowych.
- **Zmiana właściwości akumulatora** – gdy temperatura spada poniżej 0°C, reakcja chemiczna w akumulatorze ulega spowolnieniu. Aby zapewnić utrzymanie wydajności powtarzanych impulsów (zwłaszcza na wyższych poziomach), zalecamy włożenie nowej baterii do odbiornika na okres zimy. Podczas treningu należy stale monitorować reakcje psa i w razie potrzeby zwiększyć poziom impulsu stymulującego.

11.6 Rozwiązywanie problemów

- Przed skontaktowaniem się z dostawcą w sprawie problemu należy ponownie uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby upewnić się, że usterka nie jest spowodowana **rozładowaną baterią** lub niewłaściwym użytkowaniem.
- Jeśli występuje problem z działaniem funkcji, należy ponownie zainicjować system, wyjmując baterię z odbiornika. Odczekać około 30 sekund i ponownie włożyć baterię, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość.
- W przypadku podejrzenia nieprawidłowego działania impulsów stymulacyjnych należy sprawdzić, czy obroża jest prawidłowo zaciśnięta na szyi psa; upewnić się, że punkty kontaktowe stykają się ze skórą. W razie potrzeby wymień krótkie punkty kontaktowe na długie.
- Jeśli generator nadawczy wskazuje przerwana pętlę przewodu antenowego, należy sprawdzić, czy przewód antenowy jest prawidłowo podłączony do generatora i czy pętla nie jest przerwana. Jeśli pętla przewodu antenowego jest mechanicznie naprężona w punkcie połączenia lub do połączenia zostanie przyłożona wilgoć, z czasem w połączeniu może powstać przejściowa rezystancja. W takim przypadku urządzenie może nie działać prawidłowo (objawia się to znacznym skróceniem ustawionych stref). Jeśli posiadasz omomierz (lub jesteś w stanie go pożyczyć), problem ten można wykryć sprawdzając rezystancję pętli przewodu antenowego. Używając przewodu o przekroju zalecanym dla długości instalacji antenowej (0,75 mm²; 1 mm²; 1,5 mm² lub 2,5 mm²), wartość rezystancji nie powinna być większa niż 2 Ω na 100 m przewodu. Na przykład, jeśli używane są trzy opakowania przewodu (jedno opakowanie odpowiada 100 m), opór elektryczny przewodu powinien wynosić maksymalnie 6 Ω. Jeśli rezystancja jest znacznie wyższa, należy sprawdzić konstrukcję połączeń i w razie potrzeby ponownie wykonać połączenia na przewodzie antenowym.
- Jeśli nie można włączyć generatora nadawczego, należy sprawdzić, czy zasilacz jest prawidłowo podłączony do generatora nadawczego i zasilania sieciowego.
- Jeśli problem nie ustąpi, należy skontaktować się z dostawcą.

Generator nadawczy

Model 101/1001	przeznaczony do instalacji do 1200 m
Strefa ostrzegawcza	regulowana bezstopniowo w zakresie od ok. 0,4 do 5 m
Strefa korekcji	regulowana bezstopniowo w zakresie od ok. 0,3 do 1,5 m
Zasilanie	adapter 230 V/50 Hz, 15 V/100 mA
Obszar zamknięty	maksymalnie 9 ha
Pokrycie	nie jest wodoodporne
Temperatura pracy	od -10 °C do +50 °C
Wymiary (dł. × szer. × wys.)	152 × 119 × 42 mm
Waga	216 gramów

Odbiornik

Wymiary	64 × 43 × 34 mm
Waga	60 gramów (bez baterii)
Zasilanie	3 V bateria litowa CR2
Żywotność baterii	6 miesięcy w trybie czuwania
Regulowana długość paska	od 15 do 72 centymetrów
Temperatura pracy	od -10 °C do +50 °C
Pokrycie	wodoodporny
Liczba poziomów impulsów stymulacji	8

Przewód antenowy

Proszę wybrać odpowiedni przekrój przewodu antenowego w zależności od długości zainstalowanej pętli

Instalacja do 400 m	przewód antenowy o przekroju 0,75 mm ²
Instalacja od 400 m do 600 m	przewód antenowy o przekroju 1 mm ²
Instalacja od 600 m do 900 m	przewód antenowy o przekroju 1,5 mm ²
Instalacja od 900 m do 1200 m	przewód antenowy o przekroju 2,5 mm ²

UWAGA: Urządzenie d-fence 101 jest dostarczane ze 100 m przewodu antenowego o przekroju 0,75 m².

VNT electronics s.r.o. udziela gwarancji na produkt w przypadku wad produkcyjnych na okres dwóch lat od daty zakupu. Gwarancja nie obejmuje następujących elementów

- baterie
 - paski (obroże)
 - bezpośrednie lub pośrednie ryzyko podczas transportu produktu do nabywcy
 - mechanicznych uszkodzeń produktu spowodowanych zaniedbaniem użytkownika lub wypadkiem (np. zucie, złamanie, uderzenie, pociągnięcie za ucho paska obroży z nadmierną siłą itp.)
1. Okres gwarancji rozpoczyna się w momencie otrzymania towaru przez nabywcę. Warunkiem złożenia reklamacji u sprzedawcy jest przedstawienie potwierdzonej karty gwarancyjnej lub dowodu zakupu. Pełny regulamin znajduje się na stronie: **www.dogtrace.com**.
 2. Udzielona gwarancja nie obejmuje wad produktu powstałych w wyniku:
 - a) niewłaściwej instalacji lub nieprzestrzegania instrukcji producenta
 - b) niewłaściwego użytkowania produktu
 - c) niewłaściwego przechowywania lub pielęgnacji produktu
 - d) nieprofesjonalnej interwencji osoby nieupoważnionej lub naprawy przeprowadzonej bez wiedzy producenta
 - e) w wyniku kłęski żywiołowej lub innego nieuniknionego zdarzenia
 - f) zmiana towarów przez konsumenta, jeżeli taka zmiana spowodowała uszkodzenie lub wadę towarów
 - g) w wyniku uszkodzenia mechanicznego przez konsumenta
 - h) w wyniku indukcji wysokiego napięcia w pętli przewodu antenowego (np. podczas burzy)
 - i) jakiegokolwiek innego działania konsumenta, które byłoby sprzeczne z niniejszymi warunkami gwarancji lub instrukcją obsługi.
 3. Gwarancji nie można dochodzić, jeśli towary nie zostały opłacone w całości lub jeśli towary są na wyprzedazy.
 4. Reklamujący musi udowodnić wadę produktu, umożliwić producentowi weryfikację zasadności roszczenia z tytułu wad produktu i ocenić zakres wad. Jest również zobowiązany do wydania produktu w stanie umożliwiającym ocenę wad. Reklamujący nie jest uprawniony do naprawy produktu samodzielnie lub za pośrednictwem osoby trzeciej. W przeciwnym razie reklamujący traci uprawnienia wynikające z odpowiedzialności producenta za wady produktu.
 5. Roszczenia konsumenta wynikające z odpowiedzialności producenta za wady regulują przepisy ogólne. W przypadku udowodnionej wady fabrycznej materiału, producent jest zobowiązany do wymiany wadliwego produktu na wolny od wad.
 6. Towar przekazany do reklamacji musi być odpowiednio wyczyszczony. Dział Reklamacji jest uprawniony do odmowy przyjęcia towaru do reklamacji, jeżeli nie spełnia on zasad ogólnej higieny. Jeżeli taśma odbiorcza nie jest przedmiotem reklamacji, prosimy nie wysyłać jej wraz z reklamowanym towarem.
 7. Jeżeli towar jest wysyłany do reklamacji pocztą lub firmą spedycyjną, musi być odpowiednio zapakowany i zabezpieczony przed uszkodzeniem. W tym celu zalecamy zachowanie oryginalnego opakowania (nie jest to warunek przyjęcia reklamacji).
 8. W przypadku wysyłki, prosimy wybrać najbardziej odpowiedni dla Państwa sposób i przewoźnika w odniesieniu do dostępności i szybkości dostawy. Nie ponosimy odpowiedzialności za utratę towarów wysłanych przez Państwa.
 9. Pozostałe prawa i obowiązki producenta oraz osoby uprawnionej do reklamacji regulują odpowiednie powszechnie obowiązujące przepisy prawa Republiki Czeskiej.

*Informacje zawarte w niniejszej instrukcji mogą ulec zmianie bez powiadomienia ze względu na dalszy rozwój. Kopiowanie niniejszej instrukcji bez wyraźnej zgody firmy **VNT electronics s.r.o.** jest zabronione.*